

LETRAS Y  
A-12-26  
ENCAJES

**CONTENIDO:**

Sala de  
AUTORES ANTIQUENOS  
Biblioteca General  
U. de A.

- Verdadero feminismo.—Teresita Sánchez Montoya.  
El Día de las Américas.  
Un sueño (Cuento).—Renée D'Orsay.  
Predestinación.—Porfirio Barba Jacob.  
Nuestro puente (Versos).—Diana Rubens.  
Croniquillas.—J. I. G.  
Noticulas.—Teresa Santamaría de González.  
Sin corazón (Versos)—Maria Alvarez Rios.  
Punticos azules.—Harry Davidson.  
Plagas de los frutales.—Luis María Murillo.  
La Cocina, Conocimientos útiles, Variedades, etc.

TIP. INDUSTRIAL - MEDELLIN

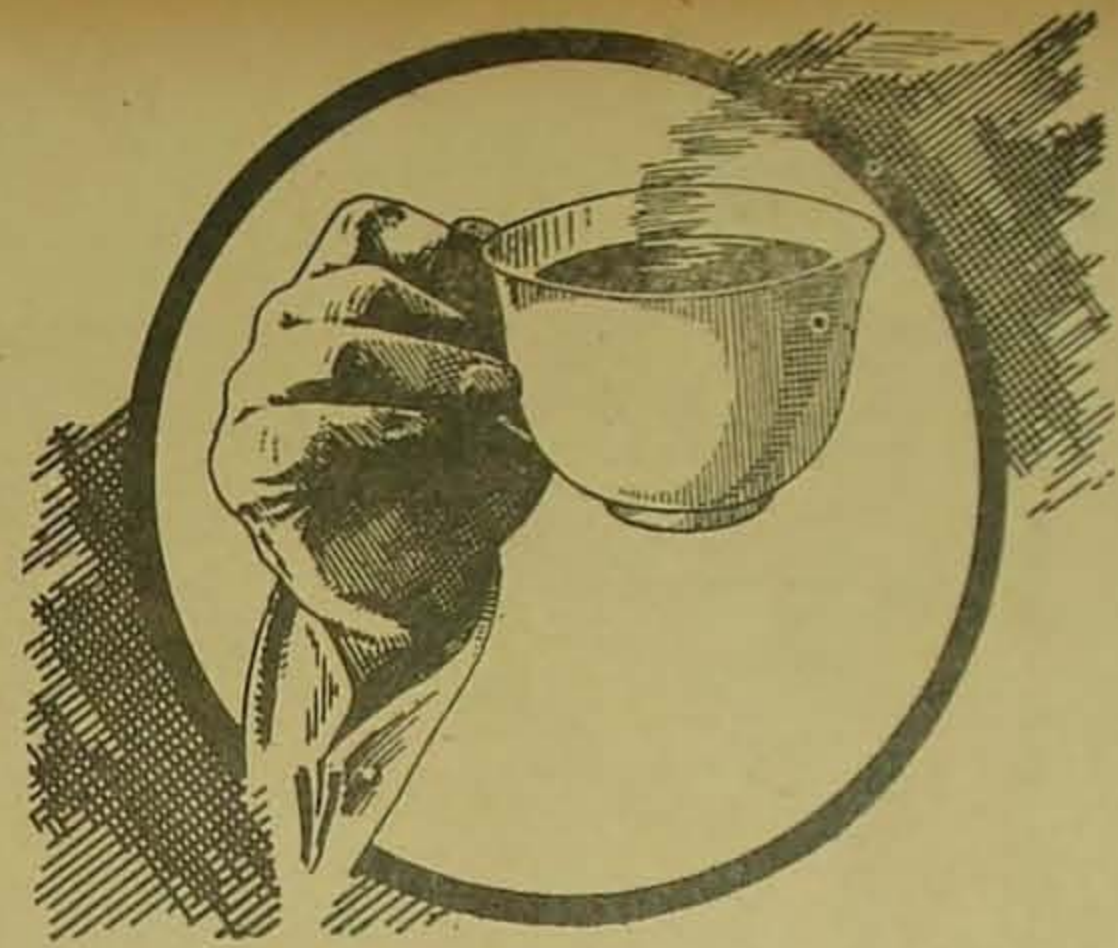
**AÑO XVIII - MARZO 1943 - Nro. 200**

Estampado  
**BRETONA**

Fabricato

"La tela de los hilos perfectos"

El algodón de moda....  
Elegancia y comodidad con  
estampado **BRETONA** de Fabricato



En un pocillo  
de  
**Cruz**

están contenidas todas las delicias  
del chocolate legitimo

Agrada,  
alimenta y estimula

Compañía  
Nacional de Chocolates

**EL**

## **JABON LUCERO**



Es casi un artículo de primera necesidad  
en el Hogar

PORQUE limpia baldosas, inodoros,  
lavamanos y utensilios de cocina

**¡Uselo para que se convenza!**

lo encuentra en todos los graneros  
y tiendas bien surtidas.



## **BOMBONES DE CHOCOLATE**

No hay expresión para  
calificar

EL GUSTO SUAVE

EL SABOR EXQUISITO

EL PERFUME DELICIOSO

de cada una de las 25 clases  
distintas de este fino confite,  
cubierto de chocolate especial  
con sus inmejorables rellenos.

Obsequie a sus amistades  
con los insuperables dulces del  
TE ASTOR.

REPOSTERIA

# **ASTOR**

SALON DE TE

CONFITERIA

PASTELERIA

HELADERIA.

TELEFONOS 134-47  
193-26

JUNIN 52-65

..... SIEMPRE  
ADELANTE!!.....



A pesar de las inmensas dificultades  
que atravesamos, seguimos tratando  
de mejorar nuestros servicios a la  
clientela. Vea nuestro surtido de  
ZAPATOS PARA SEÑORA  
línea que apenas iniciamos, pero que  
esperamos mejorar continuamente.



**La PRIMAVERA**  
Su ALMACEN PREFERIDO



ACOSTUMBRE A SUS NIÑOS A LAVARSE LA BOCA,  
DIARIAMENTE, CON

## PIORREOL

EL ANTISEPTICO BUCAL CONCENTRADO QUE EVITA LA  
INFLAMACION DE LAS GLANDULAS Y CONSERVA FIRME  
SU DENTADURA.

“PIORREOL”

ES UN DENTIFRICO LIQUIDO QUE TONIFICA LAS ENCIAS  
REBLANDECIDAS, INFLAMADAS Y SANGRANTES, EVITA

LA PIORREA

Y HACE EL ASEO GENERAL DE LA BOCA.

FABRICANTES:

LABORATORIOS DE LA

## BOTICA JUNIN

A LA VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS.



Asegúrele un futuro sin preocupaciones y sin zozobras a su nene, haciéndole rico por intermedio de la LOTERIA de MEDELLIN. Su mejor seguro contra la pobreza.

\$ 10.000

por

\$ 3,00

\$ 1.000.00

por

\$ 0,30

Pagamos **EL DOBLE** por la última cifra

Tarifa reducida en el servicio postal interior. Registro No 79.

# Letras y Encajes

DIRECTORA

TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ  
CALLE 57 NO. 49-95  
TELEFONO 144-24

CUERPO DE REDACCION:

Angela Villa de Toro  
Alicia M. de Echavarría  
Aura Gutiérrez de Lefebvre  
Tulia Restrepo Gaviria

Administradora: María Jaramillo de Simón

APARTADO AEREO 664 - APARTADO NACIONAL 120

AÑO XVII — No. 200 — MEDELLIN (COLOMBIA) — Marzo DE 1943

## Verdadero Feminismo

Es verdaderamente lamentable la confusión que sufren algunas mujeres al interpretar el sentido social de la palabra feminismo. Para ellas, el tan mencionado término, sólo significa una afición a las diversiones de carácter meramente mental.

Bien está que el feminismo, puesto en práctica por este aspecto, sea un medio que nos haga menos monótona la vida; pero este derecho de satisfacer al corazón, jamás nos excusa del deber de concebir un ideal ni de la lucha que implica la perfecta realización del mismo.

Pues bien, el feminismo sabiamente interpretado, no debe ser para la mujer actual, cosa distinta de un imperativo de constante lucha por la abolición total, así en la teoría como en la práctica, de los conceptos errados, que, por tanto tiempo, la han tenido relegada en un plano de inferioridad social con relación al hombre.

Hoy cuando nuestra patria y las demás naciones que aún disfrutan

del dón divino de la paz, están atónitas ante el espectáculo sangriento que ofrece la decadente y valetudinaria Europa, menester es que la mujer colombiana y la de los demás países hispanoamericanos, multiplique los medios y redoble los esfuerzos tendientes a lograr el más sólido cultivo de su inteligencia y ponerse en capacidad de competir con el hombre en la resolución de los diversos problemas económicos, sociales y políticos que nos originará la post-guerra. Sólo procediendo de esta manera podrá conservar los derechos ya adquiridos y prepararse para la consecución efectiva de los que aún le faltan por conquistar y colocarse luego en el mismo nivel social que su compañero, el hombre.

No interpretemos el feminismo únicamente como un derecho que se nos da de libar, bailar y fumar libremente en las fiestas sociales. Demos a este movimiento renovador de la mujer en el orden social, moral e intelectual, un sentido más

noble y real. Esto es, comprensión absoluta de todos nuestros derechos y deberes. Conocimiento de los primeros para reclamarlos al Estado por mediación de sus representantes y exacto cumplimiento de los segundos, para que no se diga de nosotras que sólo aspiramos a los honores de la victoria eludiendo las amargas del sacrificio.

El movimiento feminista con su sentido de positiva justicia social, en pro de los derechos de la mujer, nos ha librado de la estrecha órbita en que nos colocó el egoísmo del hombre apoyada por el fanatismo religioso, y, por lo tanto, hoy podemos abrir y tender las alas de nuestro espíritu hacia regiones donde haya verdad para nuestra inteligencia y belleza para nuestros sentidos.

Vastos, pues, son los campos abiertos ya a nuestras inquietudes mentales, propicio, por demás, para convencer al hombre de nuestra época, que la mujer no es el animal de cabellos largos e ideas cortas que dijera Schopenhauer y que el insensato como ridículo concepto, no será por más tiempo la expresión de su egoísmo. Le demostraremos que en nuestro constitutivo humano hay una potencia inmaterial capaz de irradiar con luz eter-

SEÑORA:

Si a Ud. le interesa la revista  
LETRAS Y ENCAJES, puede conseguirla en el SALON  
ROSA.

na en el templo de la ciencia; de ennoblecer la palabra con la más bella y perfecta manifestación del pensamiento y hacer del arte un culto sublime a la belleza.

Entonces, hacia la realización y triunfo de esta tesis, debe la mujer verdaderamente feminista y moderna, orientar todos sus anhelos y con éstos la fuerza latente de su voluntad.

La Universidad, cuyas puertas nos están abiertas, será la madre espiritual que nutrirá de sabiduría nuestros ideales, y el hecho de poder ir hoy a sus aulas a recibir en ellas el pan de la inteligencia, es uno de los derechos que hemos conquistado. Hagamos, pues, uso inteligente y absoluto de ese derecho, preparándonos para el logro de otros que todavía nos faltan para la plenitud de nuestras aspiraciones.

No nos detengamos. Verdad es que la vía que estamos recorriendo es áspera, pero nuestro gozo será íntimo y pleno cuando podamos decir a las generaciones del presente, que en nuestro sér estaba oculta una energía capaz de equilibrar la balanza en que se pesan, con los del hombre, los derechos sociales de la mujer como factor humano.

Teresita Sánchez Montoya

## EL COLOMBIANO

30 años al servicio de la Religión, la Patria y la Familia, hacen de "EL COLOMBIANO" de Medellín el más firme baluarte de esas instituciones.  
TELEFONO 19640.

## El Día de las Américas

### CONOZCAMOS A NUESTROS VECINOS

Con motivo de la próxima celebración del Día de las Américas, el 14 de abril, la Unión Panamericana de Washington ha hecho circular profusamente un folleto titulado "Las Américas" que contiene una información valiosísima acerca de cada uno de los países de nuestro hemisferio. En la imposibilidad material de reproducir íntegramente aquélla, nos contentamos, por hoy, con trasladar a nuestras páginas los párrafos de encabezamiento de cada uno de los artículos dedicados a cada uno de los países americanos. En esta forma contribuimos a la celebración de aquella efemérides que ahora tiene tan hondo y verdadero significado. En ediciones posteriores, iremos destacando, en su orden, las infor-

maciones de todos nuestros países, pues a medida que nos conozcamos mejor, crecerá el sentimiento de la solidaridad de las Américas, indispensable para obtener el triunfo de las democracias sobre los totalitarismos y preparar el advenimiento del mundo nuevo, organizado sobre las sólidas bases que le han trazado los estadistas de los países aliados:

### ARGENTINA — CUERNO DE LA ABUNDANCIA CONTINENTAL

La República Argentina ha sido muy apropiadamente calificada como la "Cesta del Pan" de la América del Sur. Así lo es y aún mucho más. La riqueza del suelo y de la industria agrícola de un país que dispone de una extensión territorial un poco mayor que la tercera parte del área de los Estados Uni-

Regalos de gusto  
como siempre, en la

Joyería Paris

Su casa de confianza

Teléfono 10912

— Junín 50-41

dos, imponente como lo es, a duras penas compara con el notable fruto de los esfuerzos de una población que apenas llega a igualar a la del Estado de Nueva York.

**BOLIVIA — "EL CORAZÓN DEL NUEVO MUNDO"**

Seis naciones reclaman a Simón Bolívar como a su Libertador, pero tan sólo una de ellas tomó su nombre. Bolivia, es uno de los dos países de la América del Sur que no dispone de costas marítimas, y este hecho ha jugado papel trascendental en su dramática lucha por conquistarse puesto de importancia en el concierto de los países americanos.

**BRASIL — "UN MUNDO EN SI MISMO"**

El Brasil, la única nación de habla portuguesa entre los países que forman parte de la hermandad panamericana, abarca tan sólo un poco menos de la mitad del área total del Continente Sudamericano.

**COLOMBIA — "COFRE DE LEGENDARIOS TESOROS"**

Aun cuando el grano de café ocupa lugar prominente en la vida económica y comercial de Colombia, la esmeralda constituye valiosa presea en este progresista país, cuya historia es anterior a las crónicas del Nuevo Mundo.

**COSTA RICA — "LA NACIÓN ERUDITA"**

Cuando los conquistadores españoles dieron a este país el nombre de "La Costa Rica", era porque no sólo abrigaban esperanzas de que en sus montañas y desfiladeros les sería muy fácil recoger el dorado metal, sino también porque quisie-

ron distinguirlo de "Veragua", otra región de la América Central que Cristóbal Colón la reclamaba como suya propia.

**CUBA — "LA AZUCARERA DEL MUNDO"**

Cuba, indudablemente la más importante contribuidora al abastecimiento mundial del azúcar, tuvo que hacer frente a una de las más cruentas luchas de todas las del Nuevo Mundo, para alcanzar su independencia de la tiranía de la vieja Europa.

**CHILE — "EL IMPERIO DEL LITORAL"**

Si aquella gota de yodo que se la esparce sobre golpes y raspaduras, pudiera participar de la inteligencia y tendencias del ser humano que beneficia de su aplicación, seguramente tendría mucho que decir acerca de sus méritos y de su nobleza, que desgraciadamente son poco apreciados, a pesar de su importancia tanto en las faenas de la paz como en las actividades guerreras.

**EL ECUADOR — PAÍS DE GRANDES CONTRASTES**

"El Ecuador cabalga sobre la Línea Ecuatorial". Y esta descripción es muy apropiada, pues esta República Americana extiende sus dominios al uno y al otro lado de la línea equinoccial, y su nombre se lo debe a esta circunstancia geográfica.

**EL SALVADOR — "SINGULAR TAZA CAFETERA"**

Visión profética debía haber animado a aquel sacerdote español que en 1524 desembarcaba con los conquistadores y consagraba con el



# Crema Divina

IMPULSORA

SUAVIZA Y EMBELLECE EL CUTIS

nombre de "El Salvador" a aquella bella tierra que más tarde debía ser la más pequeña, pero la más densamente poblada de las repúblicas centroamericanas.

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA — "PRIMITIVA LIGA DE NACIONES"

Al reunirse en Filadelfia el 4 de julio de 1776 para proclamar la independencia, los representantes de las trece colonias inglesas de la América del Norte iniciaron un experimento cuyo resultado nadie era capaz de prever. Los portavoces de las colonias estaban convencidos de que el fin que perseguían precisaba la más absoluta cooperación y de que ninguna por sí, o aun las trece, procediendo en particular, lograrían la independencia; la acción colectiva era esencial para el éxito.

GUATEMALA — "CUNA DE ANTIGUA CIVILIZACION"

Mil años antes de que Colón descubriera a América, cuando la antigua Roma desaparecía en ruinas, y las tinieblas de la Epoca del Obscurantismo comenzaban a envolver a Europa, un escultor de cobrizo piel, pero de delicado semblante, terminaba una maciza estatua, destinada a dar los últimos retoques artísticos y de dignidad, a un templo efímero en las altas montañas de una región, que centurias más tarde debía ser conocida bajo el nombre de América Central.

HAITI — "LA ISLA MONTAÑOSA"

Haití, país de millares de estancias, es la única república de habla francesa en el Hemisferio Oc-

cidental. Proyectándose en el Caribe, como a 80 kms. al sureste de Cuba, se encuentra la isla montañosa y tropical de Hispaniola. Es aquí donde Colón sentó por primera vez sus reales en el Nuevo Mundo.

HONDURAS — "MANSION DEL REY DE LA FLORESTA"

"Tumbaban el árbol de la caoba bajo la tenue luz de la luna menguante". La leyenda de que la madera del "Rey de la Floresta Tropical" resulta de mejor calidad cuando se derriba el árbol en las noches del menguante de la luna, parece que fue transmitida por las tribus de una antigua civilización que floreció en Honduras centurias antes de que el Cabo de Honduras se convirtiera en el umbral de la entrada de Colón en el Nuevo Mundo.

MEXICO — "EL DEFENSOR DE LA CULTURA INDIANA"

Nos cuenta la leyenda azteca que Popocatepetl y su novia Ixtaccihuatl, llegaron a los portales del Valle de México en su viaje de luna de miel. Gigante como es, Popocatepetl se dio inmediata cuenta de que el valle, que tan sólo medía 64 kilómetros de latitud, era demasiado angosto para su tamaño. Rogó a su cara mitad que descansara mientras él trataba de encontrar otra vía más ancha que les permitiera proseguir. Tuvo poco éxito en su búsqueda y regresó al lado de su dulce compañera que bastante fatigada, había caído profundamente dormida. Avidamente reposó al lado de ella en espera de que despertara de su eterna siesta.



LORETTA YOUNG  
ESTRELLA DE COLUMBIA

EL MAQUILLAJE de

Max Factor  
★ HOLLYWOOD

...La hará lucir a VD. más atractiva!

Este famoso Maquillaje de Hollywood constituye la selección unánime de las más bellas estrellas de la pantalla. Entre los diversos matices del Polvo Facial, Colorete, Creyón "Tru-Color" y Maquillaje "Pan-Cake" de Max Factor Hollywood, hay uno que armoniza perfectamente con su tipo

La primera vez que use los cosméticos Max Factor, Vd. lucirá mucho más atractiva. Pruébelos y verá!

★  
DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERÍAS PRINCIPALES



POLVO FACIAL

Preciosos matices nuevos que dan vida a la tez... así como juvenil e irresistible belleza

COLORETE

Cálidos y atractivos colores que realzan el sonrosado natural del rostro.



CREYÓN  
"TRU-COLOR"

Nueva creyón de tubos... De suavidad, hermetura y encanto a la boca.

MAQUILLAJE  
"PAN-CAKE"

Embellece instantáneamente. Un maquillaje realmente maravilloso.

"Pan-Cake" está protegido por las leyes de marcas y patentes de los Estados Unidos de América y de otros países extranjeros.

GRATIS

Llene este cupón envío, y recibirá un análisis de su tipo

MAX FACTOR Make-Up Studio

Apartado 753 - BOGOTÁ

Indique en el análisis personal de su tipo de piel

el tipo de cosmético que necesita con el tipo de

color el número de "El Nuevo Año del Maquillaje"

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

TIPO	ANÁLISIS	PAIS
Blanca	<input type="checkbox"/>	Colombia
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Chile
Oscura	<input type="checkbox"/>	Argentina
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Brasil
Oscura	<input type="checkbox"/>	Perú
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Uruguay
Oscura	<input type="checkbox"/>	Venezuela
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Paraguay
Oscura	<input type="checkbox"/>	Ecuador
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Guatemala
Oscura	<input type="checkbox"/>	Honduras
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Nicaragua
Oscura	<input type="checkbox"/>	Panamá
Trigueña	<input type="checkbox"/>	Costa Rica
Oscura	<input type="checkbox"/>	El Salvador
Trigueña	<input type="checkbox"/>	El Salvador
Oscura	<input type="checkbox"/>	El Salvador

No. 53



**NICARAGUA — "EL ESLABON MARITIMO DEL MAÑANA"**

Nicaragua es en área el país más grande de la América Central. Su territorio forma un triángulo isósceles acuñado en el corazón de la América Central. Tiene como límite occidental al Océano Pacífico y como oriental al Atlántico y al Caribe.

**PANAMA — "VIA DEL NUEVO MUNDO"**

La República de Panamá, esclusa de dos océanos, vía terrestre de las naciones de dos Continentes, listas a defender sus libertades ganadas en cruentas luchas, es hoy de vital importancia a la causa de las Américas, tal como lo fue ayer al mantenimiento del poderío español en el Nuevo Mundo, poco después de su descubrimiento.

**PARAGUAY — "EL PAIS DE LOS RIOS"**

Las naciones americanas, en una u otra forma, han reconocido la cultura de su raza aborigen, pero el Paraguay ha adoptado y tomado como ayo propio el idioma y la literatura de los indios Guaranís, a quienes el conquistador español encontró ocupando las planicies de tierra adentro que marcan los confines de la hoy República del Paraguay.

**PERU — "EL JANO DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL"**

El templo de la nacionalidad peruana, al igual de la capilla del Dios Jano, en la antigua Roma, tiene dos puertas: a través de una de ellas, el ciudadano peruano de hoy, puede mirar en retrospectiva y con mucho orgullo, el esplendor de las centurias ya idas; y a través de la

otra, y también con mucho fundamento, el brillante porvenir que aguarda al país en las centurias a venir.

**LA REPUBLICA DOMINICANA — "LA INDOMITA"**

La más fina galantería que hasta hoy se ha rendido a la República Dominicana, en los últimos cuatrocientos años, es aquella que le dedicara Cristóbal Colón, el descubridor de la Isla y del Nuevo Mundo, cuando la llamó "Hispaniola", la pequeña España. Hasta ahora la inteligencia humana no ha inventado calificativo más lisonjero que compararle favorablemente con la madre que le dio a luz.

**URUGUAY — "EL CRISOL DE LA DEMOCRACIA"**

El celebrado apotegma filosófico de Enrique Rodó, el ilustre literato uruguayo: "Reformarse es vivir", parece que es, consciente o inconscientemente, la pauta que explica el porqué, la más pequeña de las repúblicas sud-americanas ha venido a ocupar lugar prominente en el concierto de las naciones del mundo.

**VENEZUELA — EL PAIS DEL "ORO NEGRO"**

En la extremidad de la esquina noroeste de la República de Venezuela, donde la península colombiana de Guajira y la península venezolana de Paraguana se lanzan hacia el Caribe para formar el Golfo de Maracaibo, se encuentra el afamado Lago de este nombre, que conecta el Golfo con el interior del país. A lo largo de la costa y en las partes septentrional y meridional del Lago, se hallan miles de kilómetros cuadrados de tierras pantanosas.

## UN SUEÑO

Para LETRAS Y ENCAJES

Un día, se acercará a tus puertas un Mago misterioso que en silencio fijará en las tuyas sus pupilas azules y profundas... Entonces, declina tu altivez, ábrele presto y ordena a tus vasallos que le sirvan. Si él pasare de largo en tu camino, ya no le dejes más!, sigúele siempre, porque ese hombre lleva oculto el tesoro de tu felicidad...

Han pasado los años y ese sueño borrado en mi memoria, renace hoy con todo el colorido de intensa realidad. Al castillo encantado de mi vida, ha llegado ese Mago de los sueños que despertó el amor. Su mirada enigmática y profunda ha penetrado los secretos más íntimos que había en mi corazón... Me ha comprendido y sabe que le amo...

### ¡No más arrendamientos!

Realice su ambición de tener

**CASA PROPIA**

Empiece hoy mismo comprando un buen lote de terreno en

**Seguros y Urbanización.**  
(en liquidación).

Edificio Henry, 2º piso.—

Parque de Berrío.

Tel. 107-07.

La casa de campo donde pasé las vacaciones aquel año semejaba una paloma blanca de rojo pico, descansando en la cumbre de un pequeño monte a cuyas faldas retozaba el río, que se perdía después en la cañada.

Fue una noche de belleza tropical, cuando casi una niña creyente aún en la existencia de hadas, me adormecí en la hamaca que colgaba en el ancho corredor. Allí arrullada por el suave cantar de las palmeras, tuve un sueño que hoy recuerdo con clara precisión:

A través de las enredaderas florecidas que la brisa olorosa a primavera agitaba en redor de las columnas, vi aparecer el rostro de una mujer divina que vestía de luz. Era una hada que sonriendo me habló de esta manera: "Duerme tranquila como la novia del paisaje en medio de rumores de floresta; gozas contando las estrellas, saboreando los frutos sazonados, deshojando las flores de los prados y jugando como gacela inquieta en pos de las azules mariposas que atraviesan los campos dorados por el sol. Este es el sueño feliz de tu niñez que ha terminado. Desde hoy serás la princesa encantada de un castillo de amores, de un castillo lejano donde te llevaré.

Toma esta llave y con ella abrirás las puertas de la dicha a quien rendido por la fatiga del camino quiera buscar abrigo en tu morada. Pasarán por allí muchos viajeros; y amantes peregrinos con sus ricos presentes se llegarán a tí...! Sé siempre dulce y generosa con todos los que te amen, pero a ninguno ofrezcas hospedaje...

## PREDESTINACION

Producción de Barba Jacob desconocida entre nosotros y que publicó "Excelsior" de Méjico. Fue escrita en su lecho de muerte.

Voy a narrar una tragedia espiritual inenarrable: uno de esos cataclismos de la conciencia que descoyuntan, que escinden, que dispersan una vida como un huracán una floresta, y en los cuales, aun fijando con rigor matemático las causas lejanas y próximas, se halla siempre, en la hondura, una fatalidad determinante, algo superior a los hombres y a los dioses.

He aquí que yo estoy en mi habitación, inclinado sobre el escritorio, con la pluma en suspenso. Querría escribir un poema sinfónico en cuyo fondo resonara un canto religioso. Las voces deberán expresar un gran dolor humano reprimido por la resignación; que reflejen el temblor de los cirios; que hagan físicamente perceptible el olor del incienso. Fuera de la nave pasa un grupo de jóvenes que regresan del juego de beisbol, y sus gritos pa-

pero... siguió de largo... No quiso detenerse en los umbrales de mi mansión serena!

Va buscando su dicha y no la encuentra. Si los temores huyeran de su mente, valiente y sin recelo hiciera suya la fortaleza en que se guarda su ventura; y entonces ya no me dejaría...!

Hay algo misterioso que le ha impedido amarme. Será aquel hado adverso que según un gran místico nos dice, que la felicidad no es de

ganos, como disonancias, rompen la oración, ruedan con ella paralelamente, y luego se van apagando, apagando, hasta que se extinguen. La oración entonces, restaurada en su simplicidad, llega a su tono más vehemente; después se atenúa y muere lo mismo que los cantos de los atletas, en lejanías de espacio y de tiempo... Que todo lo penetre, como un soplo místico, la conciencia de la fugacidad... Todo pasa... ¿Dónde está el canto?

Pero no se me ocurre una melodía, un acorde, una estridencia, ninguna forma de contenido musical. Definitivamente, no puedo escribir hoy. He trabajado todo el día sin alimentarme... No tengo cigarrillos... Bueno, y si se me ocurriera la más sublime sinfonía que oídos humanos hayan podido oír, o si no se me ocurriese sino una página empalagosa, oscura y vacía, ¿qué?

Bajo a la calle. Son las siete de la noche. Los focos eléctricos empiezan a ser encendidos. Al acercarme al puesto de dulces y cigarrillos de la esquina, instalado al arribo de un poste, la dueña, una

este mundo?...

Entretanto prosigo mi camino tras las huellas del Mago peregrino, bendiciendo la hora en que su vida iluminó mi senda obscurecida! Y cuando un soplo helado cierre mis ojos de mirar cansados, sola y llorosa llegaré a la cumbre donde el cielo se tiñe de esperanza; Y una estrella fugaz en lontananza, me mostrará de amor la eterna lumbre..!

Renée D'Orsay

Febrero 2 de 1943.

muchacha rubia y desmelenada que lleva en brazos a su hija pequeñuela, enferma de los ojitos, se levanta y va a dejarla un poco adentro del dintel de la tienda cercana, sobre una piel de oveja tendida en el suelo.

—¿De cuáles quiere señor licenciado?—me dice al regreso.

—Rusos con boquilla de algodón. Ya te he dicho que no me llames así; yo no soy abogado; soy artista.

En este momento se adelanta una mano varonil, ancha y fuerte, y toma otra caja de cigarrillos rusos con boquilla de algodón. Veo el antebrazo: es requemado y lo constelan, como hilillos de bronce fundido en la luz ambigua, vellos castaños. Alzo los ojos. Y no sé si antes, o después, o simultáneamente, o no sé ni cómo decirlo, veo un sweater guinda, una estatura vigorosa, un cuello atlético, un rostro juvenil de óvalo perfecto, una boca de labios pulposos de exquisita modelación; y alumbrándolo todo una mirada verde, adormecida, falaz.

Estoy conmovido; palidezco, sin duda, porque estoy temblando y me apoyo en el poste inmediato... ¡Es Rafael Angel, el hermano mío muerto hace treinta y cinco años! Tiene su color moreno, sus facciones, su cabello en ondas doradas,

su ritmo, su aura... Y no pudiendo reprimir mi emoción, con voz pastosa y ahogada, me atrevo a interrogarlo:

—¿Cómo se llama usted, joven?

—Rafael Angel— responde con el propio acento, con la misma tónica con que hablaba él, y que ninguna voz humana y ningún instrumento musical hubiera hecho resonar jamás, en los milenios; la tónica y el acento que no oía yo desde que se apagaron en una tumba, en mi país lejano, hace treinta y cinco años.

El joven agrega en seguida:

—¿Por qué me lo preguntaba usted?

En el momento en que él me mira con una especie de falacia preconcebida, pues en realidad está mirando a la joven maternal de ojos claros y rostro infantil, se efectúa en mí una serie de procesos mentales que insinúan una sonrisa en mi alma. ¿Será cierto que hay trasmigración? ¿El ser espiritual da su modelación a la carne? Sonrisa desencantada, sonrisa lúgubre como una ráfaga de los vientos alisios que cruzan por un cementerio; la sonrisa que opongo yo a todas las creencias y a todas las explicaciones, que presuponen siempre

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

Teléfono 129-55

más obscuras y difíciles explicaciones...

Le respondo:

—Se parece usted de modo extraordinario a un hermano mío que me amó y a quien amé con amor profundo, y que murió cuando yo era un adolescente. También se nombraba Rafael Angel, como usted... Tenía veintidós años, es decir, siete más que yo. Era coronel del ejército, músico y matemático. Cuando lo llamaba el gobierno a la capital de la República para conferirle grado de general, por méritos extraordinarios de valor en campaña, le dio una fiebre maligna y sucumbió en ella... Pero, perdóneme usted, joven, la indiscreción... Hasta otra vista.

Penetré en la casa bajo el apremio de una llovizna que ha empezado a caer. Y al subir la escalera, camino de mi habitación, me obsesiona todavía la irrealidad del acto en que acabo de ser uno de los protagonistas, acto real que ahora

me parece ilusorio... Pero ¿fue real? ¿O ha sido un sueño? ¿Un sueño de quién? Parvo conjunto de circunstancias perceptibles para el hombre, innumerable y obscuro entrecruzamiento de fenómenos, he aquí lo que es una realidad. Surgen cuerpos sanguíneos; hay almas expectantes; hay cosas fortuitas e inertes, recuerdos que flotan como jirones. Y todo ello dura la luz de un relámpago, entre la noche de la eternidad que ha sido y la eternidad que empieza a ser.

Cuando me veo de nuevo en mi pequeño mundo habitual, poblado por mis pensamientos, conmovido por mis vibraciones, hago un esfuerzo casi doloroso por encontrar una fórmula que aleje de mi mente la idea obsesora de mi hermano Rafael Angel redivivo.

—Cuestión de coincidencias,— me digo—y torno a mi pentagrama y a mi música.

Porfirio Barba Jacob

Si el Paño que le ofrecen es  
**Santa fé**  
 acéptelo sin vacilación  
 Es ciento por ciento de pura lana.

Ya dio Ud. un peso para el piano de Concierto de la  
 Sociedad Amigos del Arte?

Artículos  
 para  
 REGALO

En  
 LA  
**PRIMAVERA**  
 SU ALMACEN FAVORITO

A cada momento

de

ocurre hacer un regalo...

No olvide conocer antes que  
 todos, nuestro surtido

La **PRIMAVERA**  
 SU ALMACEN PREFERIDO

## NUESTRO PUENTE

Original para LETRAS Y ENCAJES

*Dices que sólo un puente me separa  
de la Patria.*

*Y, con dulzura inmensa,  
me sugieres que al cruzarlo  
podría definirse mi destino  
y ser feliz mi vida.*

*Es cierto.*

*Sólo un puente divide las fronteras.  
Aquellas que no son las del espíritu;  
ni las otras, creadas por los hombres  
para decir con énfasis:  
esta Patria es la tuya  
y ésta es la Patria mía!*

*Nuestro puente divide las fronteras  
que silenciosamente marcó tu cobardía.  
Si en aquellos momentos angustiosos  
de nuestra despedida,  
tú me hubieras hablado  
y me hubieras confiado tus ensueños,  
quizás el alma mía,  
castigada por hondas decepciones  
y por los duros golpes de la vida,  
te hubiera sido fiel  
a través de montañas y de valles,  
de penas y alegrías.*

*Pero tarde me dices  
que puedo decidir de mi destino  
cruzando la frontera  
que separa tu alma de la mía.*

*No ves que un sueño inútil me tortura?  
No ves que me acobarda el pesimismo?  
Si estoy adolorida  
por tantos desengaños  
que me dieron las falsas ilusiones,  
para qué contagiarte de mi melancolía?*



DOÑA MARUJA RESTREPO G., Bella dama de nuestra sociedad,  
quien contrajo matrimonio, en días pasados, con el Sr.  
D. OCTAVIO ESCOBAR.

*De tu amorosa insinuación me queda  
algo que definir nunca podría....  
Sólo sé que en mi angustia te sonrío,  
para decir, mirando hacia la esquiva  
felicidad de lo que pudo ser:  
Amor! Llegaste a mi alma....  
y me encuentras vencida!!  
Bogotá, 1943.*

DIANA RUBENS

## CRONIQUELLAS

### LAS CONFERENCIAS DEL PADRE PIERRE CHARLES

Este eminente teólogo y sabio profesor belga, desplazado de su Universidad por la invasión de Hitler, ha encontrado en estas nuevas tierras de América, una cátedra más amplia que sus añoradas aulas de Lovaina. Desde el Brasil, hasta Colombia, ha venido enseñando en conferencias de subido valor literario, social y filosófico. Medellín ha tenido la fortuna de oírlo en tres conferencias, que, con diversos títulos y asuntos, ofrecen sin embargo una unidad de criterio y de doctrina expresadas en forma insuperable. Pedagogo y literato sabe robar la atención y llevar el ánimo por las profundas doctrinas de su gran erudición, sin cansancio. En la primera, "El amor a la tierra", nos hizo sentir con su variada simpatía por la naturaleza todo lo que la tierra, donde hemos nacido, ofrece al sentido del hombre y a su perfección espiritual. En la segunda, "El papel de la mujer en la reconstrucción del mundo", desbarató con la magia de su verbo y la solidez de su doctrina evangélica, todas las teorías absurdas e insidiosas que los hombres han tejido en torno a la obra de la mujer, que es, son sus palabras, "la colaboradora de Dios". Por lo tanto su papel es y será de una trascendencia incalculable en los planes divinos de un mundo mejor, modelado, en parte muy grande, por la mujer. La tercera, "El mundo de la post-guerra", demostró cómo si será posible evitar las guerras, siempre que los pueblos abracen, como sin duda ocurrirá, el ideal cristiano y

borren de sus constituciones, el odio nacional, la lucha económica y sepan sacar las consecuencias de esta horrenda hecatombe que presenciaremos.

Abrigamos la esperanza de oír de nuevo al Padre Charles en sus edificantes pláticas y entre tanto felicitamos a los muy Reverendos Padres de la Compañía de Jesús, que cuentan en su comunidad a tan sobresaliente figura de las letras y del pensamiento moderno.

### DERROTERO HISTORICO DE ANTIOQUIA

El doctor Luis López de Mesa, el más sagaz y concienzudo de nuestros sociólogos, ha trazado páginas imborrables al rastrear los orígenes y constitución de nuestro pueblo. Sin pedir nada a teorías extrañas ni a publicistas que nos desconocen, ha sabido con sus perseverantes e inteligentes investigaciones conformar dentro de aquella ciencia esquivada, el significado y la misión de nuestro pueblo en el concierto mundial y más concretamente aún, su influencia en los destinos de América.

El reciente discurso en la vieja ciudad de Santa Fe de Antioquia, nuestra primera ciudad, fundada por el mariscal Robledo, le brindó al doctor López de Mesa, la oportunidad de trazar lo que él llama el derrotero de nuestra gente, desde los primitivos pobladores, "Los Cartíos", hasta su conjunción con el español aguerrido y heroico en la brava gesta de la conquista. Luego, con pulso firme, el doctor López de Mesa, sigue el sosegado paso de nuestra colonia, hasta que la raza

ya definida, se incorpora en una segunda gesta de trabajo y coloniza y asienta el hogar, la democracia, y contribuye con su cerebro y su músculo a definir los rasgos de la nacionalidad. La frase cálida y arrebatada con mesura en períodos de una auténtica poesía, son el tributo emocionado con que nuestro sociólogo fija en páginas perdurables la trayectoria de su pueblo a quien siente y comprende en la penosa pero fructífera peregrinación hasta llegar al auténtico progreso que hoy contempla que no es sino un nuevo paso hacia más legítimas y verdaderas etapas de su perfección.

La mujer antioqueña no podía faltar en ese cuadro conmovedor de nuestra evolución y el doctor López de Mesa, nos narra así su preciosa colaboración:

"... Sin propósito de halagar a la mujer antioqueña, es, no obstante, ineludible encomiar históricamente su prodigiosa actuación en el climático devenir de este pueblo. Ya de su nativa precursora fue dicho antes: "Honestísimas todas las mujeres, gallardas y de bellos pareceres", en impecable síntesis que letra a letra se puede aplicar a la que le sucedió en el espacio suyo y en el tiempo.

La misma esposa del Mariscal fundador, doña María de Carvajal, de los condales señoríos de Ubeda, hubiera dado a Shakespeare jugosa inspiración para un drama ilustre. Si es que abrumba y pasma aquella bizzarria de su femenil coraje cuando afronta, aún delicada, bella y joven, la mortífera inclemencia de esta zona tropical selvática: la sensatez y dulcedumbre con que en Cartagena del Caribe previene contra peligros y amonesta hábilmen-

te a su esposo en su temeraria imprevisión de asumir riesgos heroicos, tal vez inútiles; la implacable cólera de su corazón, transido luego de venganza; la tenacidad victoriosa de su reto; la marmórea fidelidad a su amor, y el trágico sino de su suerte.

Doña Juana de Taborda, donadora de templos, litigante y munificadora a la vez; doña Juana de Loaiza, doña María de Centeno, doña Ana de Roldán, capitanas de su propio destino y triunfadoras en él cuando el azar les impuso asumir el comando de difíciles empresas industriales, en los trágicos albores de la Colonización y el poblamiento, desde entonces presagiando la entereza muda con que la mujer antioqueña toma consigo la arduidad adversa de la vida, en cuanto ella ocurre.

Visión desinteresada también la suya, y ya no de sus propios menesteres, cuando levantándose sobre el ara de la humanidad y de la patria

SI ESTA DEBIL, AGOTADO O SIENTE  
CANSANCIO CEREBRAL

TOME  
**ELIXIR DE JANET**

**FUENTE  
de VIGOR  
Y ENERGIA**

DISTRIBUIDORES:  
**FARMACIA SANTANA**  
LUIS E. HURTADO A.  
MEDELLIN-COLOMBIA  
TELEFONOS: 422-41 Y 422-36



doña Javiara Londoño liberta sus esclavos y doña Simona Duque a lecciona para héroes a sus hijos y todos cinco da, aunque sola se quede, Niobe erguida.

Voz arrogante de Mercedes Córdoba ante el fachendoso asesino de su esposo y de su hermano, intrépida tozudez libertadora de Enriqueta Vásquez de Ospina, infatigable catequesis de la Madre Laura, cotidiano valor ignoto de todas ellas en la hora de la dignidad y el sufrimiento.

Y fue así como la mujer antioqueña ha venido creando una sociedad, la más noble jornada de la estirpe.

Esbelto el talle, parlera y cantarina la voz, los ojos andaluces, romántica en sus sueños y sajona en sus empresas, llamóse antes que todos los dulces nombres de Israel: Eva, Sara y María; Débora y Judit; Susana y Magdalena; Lía, Ester, Raquel y Marta... tomados no de una "retrospección" de abuelos sino de la bíblica fuente de su religiosidad que en el silencio de las edades fue por mucho tiempo la única lumbre idealizadora de su espíritu. Hoy se llama de muy diversos modos, esclavos unos, germanos otros, sajones estos, o algunos lindamente hispanos, como Olga, Elsa, Maud, Guiomar y Varinka, qué sé yo, siempre enmarcando en un ensueño la aspereza del destino, cual suele teñir de luz con su canto y su sonrisa el tedio del hogar en sombras.

En otra época cumplió una misión de gigantesco sacrificio cuando, ruda la vida colonial e inicial de la República, pobres los hogares, solitarios los hombres, ges-

taba un hijo, lactaba otro, cuidaba diez más que, pequeñuelos aún, revoloteaban locamente por la casa, cocinaba y tejía, vigilaba los animales domésticos, rezaba con feliz memoria interminables oraciones, cumplía con la iglesia, visitaba amigas y parientes, envalentonaba a su esposo, bendecía a Dios y aun le sobraba tiempo para trenzar coquetamente sus ondulados cabellos abundantes, hasta morir en dulce vejez, narrando cuentos de tradición y plácidas leyendas a un corro de nietezuelos carisucios y alelados.

Es la misma que, ya robustecido su pueblo, y asomado ya a la vorágine de la civilización, como le viese un día bajo el agobio de una situación económica adversamente dura, echóse a la calle e inició en Colombia el trabajo de la mujer en oficinas y comercio, en industrias y negocios de toda índole, probando así, triunfalmente, que si abnegada y sumisa era en el hogar, ganadora hábil también lo es del sueldo necesario para el propio decoro y el mantenimiento de los suyos.

La misma, en fin, que contrarrestando inveteradas opiniones escépticas inició en Colombia la poesía de la mujer, no ya con el arrobo místico, geográficamente indeterminado, de la ilustre monja del Castillo, pero en un canto a la naturaleza ambiente, tan elocuente y noblemente estructurado que nadie creyó en esa hora que fuese de Agripina Montes sino del egregio Pombo, príncipe magno entre nosotros y en América de la Inspiración y del saber".

J. I. G.

## JUVENTUD

La juventud no es una época de la vida, es un estado de nuestra mente. No es una cuestión de mejillas sonrosadas, labios rojos y rodillas ágiles; es un temple de la voluntad, una cualidad de la imaginación, un vigor de las emociones; es una frescura de las fuentes profundas de la vida.

La juventud es un predominio natural del valor sobre la timidez del deseo de aventuras sobre la inclinación a la comodidad. Existe a menudo en hombres de 50 años, más que en muchachos de 20.

Nadie se hace viejo solamente por vivir cierto número de años. La gente se envejece por volver la espalda a sus ideales. Los años arrugan la piel, pero el abandono de nuestro entusiasmo, hace arrugas en el alma. Las preocupaciones, la duda, la falta de confianza en sí mismo, el temor y la desesperación, son los largos, largos años, que hacen inclinar la cabeza y sumergen el espíritu entre el polvo.

A los 70 como a los 16 años, en el corazón de todo ser humano existe el entusiasmo ante las maravillas, el suave asombro al contemplar las estrellas y los pensamientos y las cosas que, como ellas, brillan; la posibilidad de afrontar valerosamente los acontecimientos, el ansia constante de esperar, como los niños, lo que ha de seguir, y el júbilo en el juego de la vida.

Eres tan joven como tu fe, y tan viejo como tu duda; tan joven como la confianza en tí mismo y tan viejo como tu temor; tan joven como tu esperanza y tan viejo como

tu desesperación.

En el centro del corazón existe una estación receptora: mientras ella reciba los mensajes de belleza, de esperanza, de alegría, de valor, de grandeza y de poder, que irradian de la tierra, de los hombres y del infinito, serás joven.

Cuando la antena de esa estación esté por tierra, y el centro del corazón se cubra con las nieves del pesimismo y el hielo de la decepción, entonces, ya estaréis verdaderamente viejo y que Dios tenga compasión de tu alma.



## NOTICULAS

POR TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ

### NUMERO 200

Con esta edición llega nuestra revista al número 200. Que una revista A o B, llegue a su número 200 es mucho, pero que una revista femenina, fundada bajo el ojo crítico del público, arribe al número 200 significa algo más que un capricho baladí de un grupo de damas.

Significa tesón, perseverancia, lucha continua, buena aceptación del público y colaboración de los avisadores.

No pocas son las vocaciones intelectuales que se han hecho en estas páginas y muy trascendentales las campañas que en favor de la mujer se han librado en ellas.

Es sin duda ninguna la única revista femenina que no sólo en Antioquia, sino en Colombia, cuenta con 17 años de existencia sin interrupción.

Damos los más rendidos agradecimientos a nuestros lectores, avisadores y colaboradores, porque nosotras, sin ellos, no habríamos podido llevar esta revista a tan feliz término.

### PROYECTO ADMIRABLE

Doña Lucila Palacio, presidenta de la Asociación Cultural Interamericana, nos envía el siguiente prospecto, para celebrar en Caracas una exposición anual, en la que todos los países de América tendrán su pabellón, organizado por la Legación respectiva.

De suma importancia considerativas de índole americanista, conacional. La Asociación Cultural Interamericana en cuyo plan de

trabajo figura impulsar las iniciamos esta bella iniciativa y le deseamos una feliz realización.

"PROYECTO. — En Venezuela no se ha celebrado todavía la primera Exposición de carácter inter-sidera aceptable el proyecto de celebrar en Caracas anualmente una Exposición de esta índole, en la cual estén representados los países de América.

Para llegar a la realización de este proyecto, la Asociación aspira a obtener la ayuda de los representantes de las naciones americanas en el país, en el sentido de distribuir los trabajos de organización entre las Legaciones, la Asociación proponente y los Centros de actividades similares.

En caso de ser aceptado el proyecto, a cada Legación le correspondería organizar el pabellón respectivo y a las Asociaciones Culturales ya mencionadas el pabellón de Venezuela.

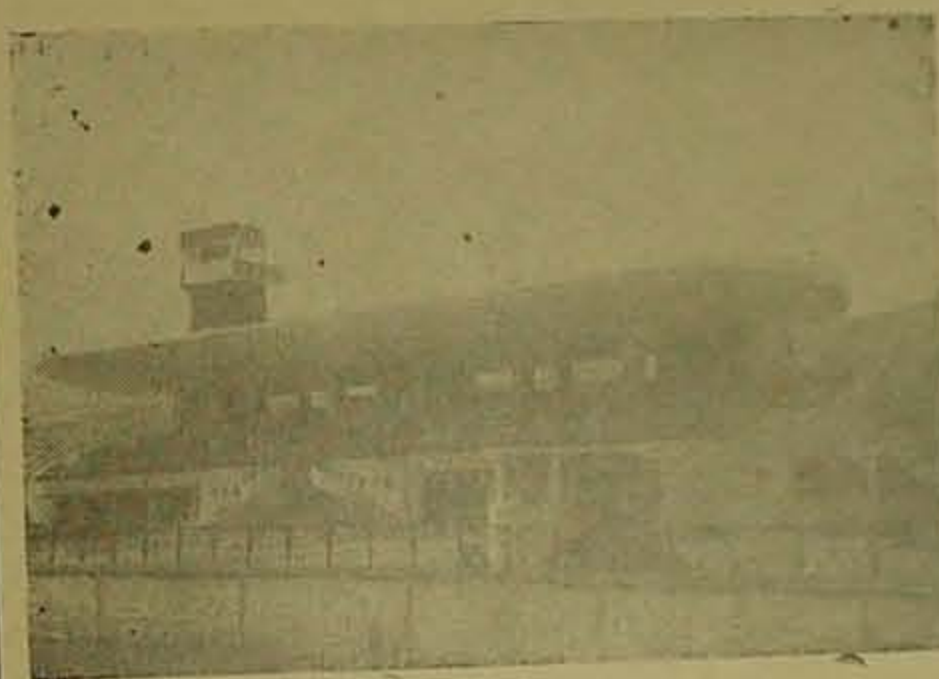
La fecha sería de libre elección, pero la Asociación Cultural Interamericana recomienda el 13 de octubre, Día de la Cultura Americana, por reciente disposición de la Asociación de Intelectuales y Artistas Americanos, residentes en Cuba.

La Exposición podría durar una semana y tendría dos aspectos: cultural y comercial. En el primero, se destacarían letras, música, obras pictóricas, escultura, etc. En el segundo, la producción y las industrias.

Para Venezuela sería la oportunidad de destacar cuanto posee, y

## SAN FERNANDO

El Hipódromo de los Grandes Dividendos



ii

Alegre

Higiénico

Comfortable

??

Las damas prefieren el elegante Bar de sus tribunas para sus fiestas sociales.

Las mejores programaciones hípicas y el halago de sus grandes dividendos hacen que su pista sea preferida.



Lujoso Bar del San Fernando.

en las mismas condiciones se hallarían las demás naciones del Continente.

Durante la semana de la Exposición se la daría a ésta la siguiente organización:

- Día de la tela nacional.
- Día de las flores nacionales.
- Día del plato nacional.
- Día de los licores nacionales.
- Día de los poetas y artistas.
- Día de la música.

Y sucesivamente, de acuerdo con lo aportado por cada país.

El primer año la Exposición sería limitada a las posibilidades actuales, debido al corto tiempo de que se dispone para su organización. En los años siguientes podría ser más amplia y efectiva.

Se concede a los representantes de las Legaciones, a los Centros que van a colaborar en la organización de la Exposición, y a las personas que se interesen por el Proyecto, el derecho de hacer insinuaciones al respecto.

El proyecto puede ser modificado con restricciones o ampliaciones, a fin de lograr su realización.

Por la Asociación Cultural Interamericana, Lucila Palacios, Presidente."

#### ZABALETA

Los conciertos de arpa dados en esta ciudad por el gran artista Niccanor Zabaleta, han tenido el más rotundo éxito tanto de parte del artista, que es insuperable, como de parte del público que ha asistido en masa a los varios conciertos que aquí ha dado.

Las cuatro primeras audiciones fueron patrocinadas por la Sociedad de Amigos del Arte y las tres últimas, una de música absolutamente española, en cuya interpre-

tación el artista es sorprendente, otra en combinación de un buen conjunto de instrumentos de cuerdas, y la última a precios populares, fueron organizadas por Lira Espejo, representante de Zabaleta.

Zabaleta en el arpa es la viva representación del genio musical, bordando en el fino telar de su clásico instrumento la tela maravillosa e impalpable del ensueño.

#### DIANA RUBENS

Esta joven y bella poetisa, escritora colombiana, residente por muchos años en el Ecuador, en donde hizo conocer nuestra patria ampliamente, acaba de regresar al país, en donde piensa quedarse por tiempo indefinido.

El regreso de esta insigne poetisa a su tierra patria ha sido registrado con alborozo por nuestra prensa. Esta revista, en la que Diana ha publicado algunas de sus producciones, se une con gusto al coro de saludos y parabienes que la artista ha recibido.

En otro sitio de esta revista publicamos una bella poesía, enviada por su autora especialmente para este número. Leyéndola podrán

Vestidos  
SALON  
ROSA

ver nuestros lectores que Diana Rubens es una gran poetisa.

#### GRATA NOTICIA

Por informaciones obtenidas recientemente hemos tenido la grata nueva de que en breve Camila Uribe, escritora admirable y ensayista de mérito, nos visitará, con el ánimo de conocer la tierra de sus mayores y de dar una serie de conferencias en el Paraninfo de la Universidad de Antioquia, en el Centro Femenino de Estudios y en el Instituto Central Femenino.

Por anticipado, enviamos a Camila Uribe, felicitaciones efusivas por el feliz resultado cultural que alcanzará, no lo dudamos, porque la conocemos, en sus próximas conferencias.

Bienvenida sea Camila Uribe a esta ciudad!

#### PARA ADELGAZAR

Como sabemos que tanto a hombres como a mujeres les hace sufrir enormemente la gordura, les brindamos a continuación un método científico y rápido para adelgazar y poder eliminar en tres semanas, las libras de grasa que sobran en el peso correspondiente a la estatura de cada persona:

*Primera semana:*

- 8 a. m. Una taza de café sin azúcar y media manzana.
- 10 a. m. Una tajada de pan negro y una tajada de queso mantecoso.
- 12 m. Un plato de verduras sin mantequilla; 2 huevos tibios y una taza de caldo sin grasa.
- 4 p. m. Una taza de café sin azúcar y media manzana.
- 7 p. m. Un plato de legumbres sin mantequilla, una taza de caldo sin grasa y 2 manzanas.

Entre las comidas agua con limón.

*Segunda semana:*

8 a. m. Té negro y un pedazo de pan negro.

10 a. m. Un huevo pasado por agua y una tajada de pan negro.

12 m. Una taza de caldo sin grasa, una tajada de carne asada y una ensalada de lechuga.

4 p. m. Té negro sin azúcar y una tajada de pan negro.

7 p. m. Una taza de caldo sin grasa y dos papas.

*Tercera semana:*

8 a. m. Café negro y media manzana.

12 m. Una taza de caldo sin grasa y un plato de legumbres, 4 tajadas de jamón desengrasado y agua con limón.

4 p. m. Té con azúcar y media manzana.

7 p. m. Un plato de legumbres, una taza de caldo sin grasa y una limonada.

#### LUIS JOUVET

Cuando en el invierno del año 36, estuvimos en París y tuvimos

**UN CUTIS  
Limpio y Sano**

imparte hermosura y bienestar. No deje que una tez asquerosa impida su felicidad y acuérdesse que para ayudar a librar su cutis de barros, pecas del sol y erupciones ligeras de la piel, no hay nada mejor que el—

**Ungüento y Jabón Facial  
BLANCO Y NEGRO**



el enorme placer de asistir en el teatro Athené, a la representación de "L'Ecole de Femme", la famosa comedia de Molière, puesta admirablemente en escena por Luis Jouvét, jamás pensamos que tan eminente actor, el ídolo de París en esa época, y su compañía famosa, podrían venir a estas tierras colombianas.

La guerra y las complicaciones que han seguido a ella, han hecho posible este imposible y hoy tenemos a Luis Jouvét y su conjunto teatral con decorados y todo en Bogotá, y quizá actuará, si el público nuestro así lo quiere y manda en el palco escénico de nuestro teatro Bolívar, que si bien es pequeño tiene una magnífica acústica, cosa indispensable cuando se trata de una compañía de comedia, como de la que hablamos.

Luis Jouvét es un actor de figura magra y de ademanes sobrios. Cuida particularmente de la belleza del detalla en sus decorados y rodea sus espectáculos de un poco de fantasía confundida con la realidad. Además de actor famoso es director y escritor de fama.

Tenemos que confesar que la guerra, madre de tantos males abominables, algo bueno nos ha dado a

este Nuevo Mundo y es el desplazamiento de grandes artistas y genios en general, hacia estas tierras pletóricas de vida y de fe en el porvenir.

#### POETISA CUBANA

De Tuinucú, Cuba, nos envía María Alvarez Ríos, con la siguiente carta, una bella poesía que gustosas publicamos en este mismo número:

"Tuinucú, Cuba, Dic. 5 — 1942.  
Sra. Teresa S. de González.

Distinguida señora:

Adjunto le envío un verso inédito escrito anoche mismo, el cual espero ver publicado en su revista.

Le aseguro que es muy de mi agrado contarme entre los colaboradores de LETRAS Y ENCAJES.

Tenga la bondad de decir de algún modo a los lectores que soy de Tuinucú, Cuba. Así como que escribo cuentos cortos y canciones para periódicos y revistas de 8 países latinoamericanos y los Estados Unidos.

Le agradeceré muchísimo las molestias que se tome a causa mía. Y tendrá una deudora en Cuba (un poco lejos, caramba!)

Atte. suya, *María Alvarez Ríos*".

#### LA PALMERA

(CONTRAMARCA ESCOBAR)

Esta es la marca del aceite de higuera para lámparas, que goza de mayor crédito por su mucho rendimiento y pureza absoluta.

DESPACHO A DOMICILIO.

Teléfono 134-92.

FABRICA DE PRODUCTOS OLEIFEROS

#### Señora:

Asegure Ud. sus joyas y los muebles de su casa, para que pueda dormir tranquila.

LUIS ECHAVARRIA P.



Su anillo

Es linda...

usa las Cremas POND'S

Margot se aplica a palmaditas la suavísima Cold Cream Pond's en toda la cara y el cuello. Se la quita con papel tisú.

Después vuelve a aplicarla a manera de enjuague, para limpiar hasta el último vestigio de churre o maquillaje.

Vea cómo agradecerá su cutis este rápido y sencillo cuidado de su belleza. Compre un pote de Cold Cream Pond's hoy mismo. Se vende en las mejores tiendas del ramo.

## Alegres Nupcias

para otra amiga de POND'S

La viveza de sus bellos ojos y su tierna sonrisa dan realce a la tez *botón de rosa* de esta adorable joven.

Margot ha sido dotada de natural belleza... y ella sabe cuidar su exquisito cutis con la aplicación diaria de Cold Cream Pond's.

Esta crema Pond's se usa por más mujeres que ninguna otra crema para la cara. Deje que el ritual hechicero Pond's de Margot le ayude a usted también a darle a su cutis más suavidad y la lozanía de una flor.



La bella SENORITA CAROLA CALVO, de la sociedad argentina, usa la Cold Cream Pond's fielmente.

## SIN CORAZON

Por MARIA ALVAREZ RIOS,  
(de Tuinucú, Cuba).

Para LETRAS Y ENCAJES.

*Yo tenía un corazón... ¡qué maravilla  
tener un corazón en estos tiempos!  
Lo llevaba orgullosa y confiada  
como gema preciada aquí en el pecho.  
Su calor no variaba  
y su ritmo normal era sereno.*

*Si cantaban los pájaros  
rebrillaba mi gema de contento  
y era grande su júbilo  
de sólo oír el silbo de los vientos.  
Pe. aba en mi ignorancia  
que tener corazón era el suceso  
más natural del mundo y de continuo  
exhibí mi tesoro sin saberlo.*

*Una tarde de otoño un caminante  
se detuvo al pasar por mi sendero.  
Me inspiró compasión tanta miseria  
y sus penas en mí hallaron eco.  
Arranqué de mi joya dos aristas  
por remediar en algo al pordiosero.*

*(Absurdo pordiosero de cariños...  
¡no he podido olvidar tus ojos bellos!).*

*Luégo un príncipe altivo  
a mi puerta llegó de angustia lleno.  
Era tan orgulloso que las lágrimas  
no mojaron jamás su rostro seco.  
Le di... como migajas de mi joya  
en amoroso gesto.  
Se iluminó su rostro extraordinario  
ajado ya por culpa del desvelo.*

*Se presentó a mis ojos un poeta  
una noche de invierno.  
Sus versos eran blancos e inasibles  
como lunas de enero.*

## 3 pasos para la BELLEZA

Helena Rubinstein, autoridad en belleza de fama mundial, quien ha dedicado su vida entera a la ciencia de la belleza, ha creado tres pasos sencillos a seguirse diariamente en su propia casa, para el cuidado de la belleza.

Millares de mujeres en todo el mundo lo hacen y ahora toca el turno a nuestras damas colombianas, de seguir estos tres pasos para la belleza, para satisfacer tres necesidades fundamentales de todo cutis: Limpieza minuciosa, aclararlo y tonificarlo.

Siga este tratamiento cuidadosamente todos los días, y se sentirá halagada por los resultados: su cutis se tornará bello, esplendoroso, lleno de encanto.

- 1—LIMPIESE el cutis minuciosamente con **PAS-TEURIZED FACE CREAM**. Aplíquese suavemente sobre todo el rostro, resbalando sus movimientos y evitando ajar la piel. Remuévase con paños o toallas para limpiar. Penetra los poros, removiendo todo vestigio de polvo, impurezas o maquillaje anterior.
- 2—ACLARE el cutis con **SKIN CLEARING CREAM**. Aplíquese luégo de haberlo limpiado completamente, dejándola puesta de diez minutos a media hora. Reanima, aclara y refresca la piel, pres-tándole ese aspecto de delicada transparencia.
- 3—TONIFIQUE su cutis con **SKIN TONING LOTION**, luégo de remover la crema para aclarar. Sature un pedazo de algodón y páselo suavemente sobre el rostro. Reafirma la piel, dejándola fresca y lozana.

Estos productos los encuentra Ud. en el Almacén contiguo a la Farmacia Blanca, donde existe también un consultorio y un salón de tratamientos faciales.

Me pidió inspiración para un poema.  
¿Cómo negarme pues?... Quedé en suspenso  
y sin pensarlo más le di gran parte  
del tesoro que estaba ya incompleto.

(¿Por qué vendrán al mundo de estas almas  
que negarse no saben a los ruegos?  
Así nació la mía, ¡qué infortunio!  
Aumento mi dolor con el ajeno).

Siguiendo mi camino  
di a todos la limosna que pidieron  
teniendo siempre en mí la fe segura  
de que era inagotable mi portento.

Entonces di en notar extraños síntomas:  
Se aceleraba el ritmo de mi pecho  
a ratos, sin motivo, y otras veces  
su isócrono latir era muy lento....

Los pájaros alados no me daban  
la infantil alegría de otros tiempos  
y el viento jugueteaba con las ramas  
sin hacerme sentir júbilos nuevos.

—¡Algo pasa!—gemi.—Males traidores  
tienen mi ser enfermo  
y a poco descubrí el triste y único  
motivo de mi cruel desasosiego.

El corazón que siempre  
tan confiada llevé dentro del pecho,  
mi tesoro mayor, mi gema rara,  
¡ya no estaba en su puesto!

Comprendí con horror y con espanto  
que lo di poco a poco, sin recelos,  
a falaces extraños  
sin dejar para mí más que el recuerdo.

—  
Mi pobre ser vagando por la vida  
no tiene luz ni puerto.  
Se ha quedado vacío de esperanzas  
y huérfano de sueños.

## PUNTICOS AZULES

Cuántas veces estamos leyendo, y cuando menos lo estamos esperando, una idea del autor produce en nosotros una modificación repentina que nos hace soltar el libro. Lo dejamos encima de las rodillas, levantamos la cabeza y al cerrar los ojos encontramos un mundo nuevo. La memoria, puente maravilloso que nos pone delante los recuerdos, y la imaginación que los llevan a un lugar cualquiera. En mi caso fue a la orilla del mar en el sur de Inglaterra. Estaba leyendo las memorias de André Maurois, precisamente en el lugar en que acompaña a la que había de ser su primera esposa, a educarse en una universidad inglesa.

Volví a ver ese cielo azul, luminosamente azul. Ni una nube empañaba la maravillosa majestad del día y el sol brillaba en todo su esplendor. Del mar venía un olor acre y de vez en cuando se sentía un viento fuerte que me llegaba hasta el fondo de los pulmones, llenándome de vida, de ansias de vivirla bien.

Allá, lejos de donde estoy ahora, debe vivir una princesita, la princesita azul que todos llevamos en la mente y nos ha hecho palpitar el corazón con más fuerza cuando hemos creído adivinar su presencia en uno de tantos encuentros agradables que hemos tenido. Maravillosamente rubia, con una sonrisa encantadora, unos hoyuelos picarescos y unos ojos azules y profundos como el cielo.

La miré en mi sueño, se sonrió conmigo, y antes de que pudiera decirle algo se me fue. Se fue y cogí de nuevo el libro y seguí leyendo.

Harry Davidson



Piel irritada por desodorantes inferiores



ARRID es una crema blanca, inocua, no irrita

**SUPRIMEN LAS MANCHAS DESAGRADABLES EN LAS MANGAS**

CON LA DELICADA NUEVA CREMA QUE NO IRRITA

¡No busque que hablen mal de usted! Las manchas de sudor en las mangas del vestido son imperdonables, especialmente cuando se pueden evitar tan fácil y eficazmente.

ARRID, la nueva crema desodorante, mantiene las axilas secas, y evita el olor debajo de los brazos. ARRID es inocua y digna de confianza, y ofrece estas cinco ventajas:

1. No irrita la piel.
2. No daña ni aun los vestidos más delicados.
3. Evita las manchas ofensivas en las mangas y espalda del vestido.
4. Su efecto es duradero. Evita el olor del sudor. Tiene una delicada fragancia.
5. Tiene una fina textura. Es blanqueante, sin grasa, no mancha, desaparece al instante. Es extremadamente económica. 75¢.

**ARRID**  
El Desodorante Que Más Se vende

## PLAGAS

*¿Qué son las escamas de los frutales y cómo se combaten?*

(Fam. Coccidae)

Las escamas que atacan los frutales, especialmente los cítricos, son de varias clases, pero se conocen especialmente tres, a saber:

Escamas blancas, escamas carmelitas en forma de comilla y escamas amarillas circulares.

Estas escamas son, en realidad, cubiertas de cera segregada por unos insectos microscópicos que viven pegados a los frutos, hojas y tallos de las plantas, para chuparles la savia. Las escamas o cubiertas de cera les sirven de protección contra sus enemigos y contra las inclemencias del tiempo.

Las escamas o, más propiamente, los insectos de las escamas, producen debilitamiento por pérdida de la savia e irritaciones graves a los árboles huésped, y, además, impiden que la luz del sol los ilumine convenientemente. Las heridas o perforaciones que hacen para chupar la savia, se convierten en puertas por donde fácilmente pueden entrar muchas enfermedades infecciosas.

Para combatir las escamas se pueden tomar, con resultados pro-

vechosos, las siguientes medidas:

1°. Pódense las plantas y aclárese el follaje para evitar el sombrío y la aglomeración de hojas, ramas o frutos.

2°. Lávense las plantas con pura agua, y por medio de una bomba que lance a unas trescientas libras de presión. El agua lanzada con gran violencia, lo mismo que los aguaceros fuertes y continuados, arrancan las escamas y los insectos.

3°. Frótense las ramas cubiertas de escamas con cepillos de fibra vegetal, nunca metálica, y con citromulsión y agua al 4 por 100.

4°. Riéguese periódicamente los huertos, y en épocas de sequedad, con más frecuencia.

5°. No se saquen nunca frutos, hojas, ramas o árboles de los huer-

### ¡SE IMPUSO EN LOS HOGARES!!

- por su amenidad,
- por su seriedad,
- por su honestidad,
- por su información,
- por su orientación católica,
- por su presentación.

SI AUN NO SE HA SUSCRITO,  
PIDA SU SUSCRIPCIÓN AL  
Teléfono 135-24

"EL PUEBLO"

Diario católico de los colombianos.  
Medellin-Colombia.



## DIPLOMA DE MERITO

República de Cuba.—Ministerio de Educación.—Biblioteca Pública Santiago Alvarez. - Matanzas. - Cuba.

Agosto 22 de 1942.

Sra. Teresa Santamaría de González.—Medellín, Colombia.

Distinguida compañera:

Con motivo de haberse celebrado la Segunda Exposición Internacional de Publicaciones Periódicas convocada por este Centro y a la que concurren inscribiéndose 1.711 Publicaciones, de todo el

mundo, el Jurado acordó conceder a esa importante Publicación que Ud. con tanto acierto dirige, DIPLOMA DE MERITO, el que por acuerdo del referido Jurado tengo el gusto de acompañarle a la presente.

Sólo me resta felicitarla por el triunfo obtenido, con el ruego de que me acuse recibo.

Me reitero siempre suyo afectísimo compañero,

Pedro Avalos Torrens  
Director de la Biblioteca.

tos afectados por las escamas.

6°. Para combatir las hormigas que conviven con las escamas y las propagan, ciñanse fajas pegajosas alrededor de los troncos de los árboles, a unos treinta centímetros del suelo.

7°. Evítese la destrucción de insectos de la forma y color como los mostrados a gran aumento en las figuras 8 y 9, porque prestan grandes servicios a los agricultores por

la costumbre que tienen de comerse las escamas, los pulgones y muchos otros insectos perjudiciales. Esta acción es, a veces, tan importante, que muchas veces basta por sí sola para acabar con muchas plagas peligrosas.

8°. Protéjense las plantas con aspersiones de "Copemafer" (Poli-sulfuro de calcio al 30 por 100).

Luis María Murillo

### PARA QUE NECESITA LA VERDAD...



... el corazón abrumado de verdades y desilusiones? Mi verdad no es para tu corazón. Es para tu piel. Dale a tu cu-

tis el cuidado que merece con las Cremas Faciales Blanco y Negro y tendrás una tez fresca, suave y hermosa que todos admirarán.



# • LA COCINA •

## CANUTILLOS DE CREMA DE ALMENDRAS

Se muele  $\frac{1}{2}$  libra de almendras y se desleie con un huevo, se añade  $\frac{1}{2}$  libra de azúcar,  $\frac{1}{4}$  de mantequilla mezclándolo con dos huevos uno después de otro. Se pone la crema en una cazuela. Se hace una pasta de hojaldre delgado, dándole cuatro vueltas. Se forman los canutillos, rellenándolos con la crema. Se frien y se escurren. Se espolvorean con azúcar de colores y se meten en una fuente.

## NAPOLEONES

Se hace la pasta de hojaldre, se extiende y se cortan tres telas, se chuzan bien y se meten al horno, cuando estén se juntan con crema

inglesa y se cubren con cubierto blando y se les echa encima almendras picadas y tostadas.

## ROLLO DE DURAZNOS O PERAS

Se hace un bizcocho de esponja que se compone de: 5 huevos, 1 pocillo de azúcar, 1 pocillo más una cucharada de harina, 1 cucharadita de polvo de levadura, y la esencia que se quiera.

Se batan separadamente las claras y las yemas; a las primeras se les pone  $\frac{1}{2}$  pocillo de azúcar, luego batan las yemas y se les pone el resto de azúcar. Se juntan y se continúa batiendo; se le agrega la harina cernida, con el polvo de levadura. Una vez que se le haya puesto la harina no se bate sino que

Nos encargamos de diseñarle y ejecutarle su Instalación Eléctrica de la manera más eficiente.

Consúltenos sin compromiso de su parte.

## ALMACEN LUZ

HIJOS DE RICARDO GREIFFENSTEIN & CIA.

Teléf. 12300

se le incorpora ligeramente.

Se coloca en molde grande, de manera que a pasta quede muy delgada. Se asa en un molde templado. Se saca del molde, se extiende sobre una servilleta húmeda. Se le ponen los duraznos picados, se arrolla bien y luego bien apretado se arrolla de nuevo en la servilleta.

## TURRON CUBANO

Se toma una libra de azúcar refinada, media botella de miel de abejas y 5 claras de huevo,  $\frac{3}{4}$  de libra de almendras,  $\frac{1}{4}$  de libra de avellanas y una cucharadita de rayado de limón verde.

Se hace almíbar con el azúcar y la miel de abejas, se cuele y se vuelve a poner al fuego hasta que dé punto de caramelo. Entonces se mezclan las claras batidas a la nieve, el rayado de limón, las almendras y las avellanas tostadas y picadas en pedazos. Se revuelve bien, se retira inmediatamente del fuego, se bate hasta que esté fría y se echa en una caja forrada de obleas.

## POSTRE LUCILA

Se ponen a hervir cuatro pocillos de leche. Mientras tanto se batan cinco huevos, claras y yemas, hasta que estén subidos. Se le pone un pocillo de azúcar y cuando la leche esté hirviendo se le agregan los huevos y se vuelve a poner al fuego. Cuando vuelva a hervir se le ponen tres cucharaditas de maicena desleída en leche fría. Se deja hervir al baño de maría, se retira y se le ponen dos cucharaditas de esencia de vainilla y medio pocillo de cerezas y almendras picadas y tostadas; se echa en un molde y se

deja enfriar sobre hielo. Cuando salga se decora con barquillos a los lados, dedos de señora o algo semejante, se amarra si se quiere con cinta o se le hacen bajitos de uvas con cerezas.



La harina REINA es elaborada en un proceso nacional de espesado sobre natural, amoníaco, por procedimientos modernos y en algunas trapeas antes de molerla.

Fabricada en Medellín, esta clase de la combinación de malos obreros en los hogares de los barrios y lecciones, lo que es garantía de buen OLOR, COLOR y SABOR.

La REINA se hace especialmente en la preparación de agradables y deliciosos masas. Se consigue en bigotes, talgotes de una y seis libras, primeramente alitadas, empacados e máquina.





Cada gragea  
de



es un cañonazo  
contra la gripa

Al comprar Griperof  
exija siempre uno de es-  
tos envases originales:

Tubos de 6 grageas \$020  
Frascos de 20 " \$060  
Frascos de 40 " \$1.20

! Por higiene y para su seguridad !

nunca admita grageas sueltas

PALISAZA